

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e PatrimonialeSanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Betriebsabteilung für Vermögen und Technik / Ripartizione aziendale tecnica e patrimoniale
Amt für Neubauten / Ufficio nuove costruzioni
Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento ospedale Bolzano**Einleitung eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung")
Indizione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre")**Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1 Artikel 9 Absatz 2/Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1 articolo 9 comma 2
Beschluss der Landesregierung/delibera della Giunta provinciale nr. 662 del/vom 13 giugno 2017
Beschluss des Generaldirektors/delibera del direttore generale nr.2020-000056 del/vom 31.01.2020

Gegenstand/Oggetto:

BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS BOZEN/COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO OSPEDALE DI BOLZANO
NEUE KLINIK/NUOVA CLINICA**Erweiterung Sekundärzentrale Medizinische Gase - Elektroanlagen****Ampliamento centrale secondaria Gas medicali - Impianti elettrici**CUP: **B43B9700000003**CIG: **94908576F5** - ZusatzCIG Code/CIG agg:Ausschreibung/Pratica: **UNC-2022-27**Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: **Erwerb von Bauleistungen**, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind
Interesse pubblico che si intende soddisfare: **acquisizione di lavori** necessarie per lo svolgimento dell'attività istituzionaleMit Einsicht in die Massnahme, unterzeichnet vom Direktor des Amtes für Neubauten Krankenhaus Bozen Ing. Domenico Cramarossa, zur Genehmigung, des oben genannten, von Tiemann-Petri und Partner, Biomedical Technology Consulting – BTC und AIG Associati Partner ausgearbeiteten Ausführungsprojektes / visto il provvedimento, firmato dal Direttore dell'Ufficio Nuove Costruzioni ospedale di Bolzano Ing. Domenico Cramarossa, di approvazione del progetto esecutivo di cui sopra elaborato da Tiemann-Petri und Partner, Biomedical Technology Consulting – BTC und AIG Associati Partner: Prot. **0634144-BZ REG01** vom/d.d. **07/11/2022**

1. AOV Konvention - Convenzione ACP	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung – CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO Wenn JA angeben
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
5. Warenkategorie gemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO (Warenkategorien zur Zeit noch nicht definiert)
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen – Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) (http://www.minambiente.it/pagina/i-criteri-ambientali-minimi) (http://www.provinz.bz.it/aov/908.asp)	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
7. Warenkategorie, in der Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%2c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx http://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als – Gara definita come	<input type="checkbox"/> Geistige Dienstleistung/Servizio di natura intellettuale <input type="checkbox"/> Lieferung/Fornitura <input checked="" type="checkbox"/> Arbeiten/Lavori
9. Verfahrensabwicklung – Modalità dello svolgimento del procedimento a) elektronisch EMS/MEPA – MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	<input type="checkbox"/> A, <input checked="" type="checkbox"/> B, <input type="checkbox"/> C o <input type="checkbox"/> D

Lorenz-Böhler-Straße, 5 | 39100 Bozen

Tel. 0471 435314

<http://www.sabes.it> | unc_afn@sabes.it

Firmenbezeichnung: Südtiroler Sanitätsbetrieb

St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

via Lorenz Boehler, 5 | 39100 Bolzano

tel. 0471 435314

<http://www.sabes.it> | unc_afn@sabes.it

Ragione soc.: Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Cod. fisc./P. IVA 00773750211

10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners – Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe – Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung – Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta	<input type="checkbox"/> A, <input checked="" type="checkbox"/> B, <input type="checkbox"/> C o <input type="checkbox"/> D
11. Eigenregie – Amministrazione diretta	<input type="checkbox"/> JA/SI – <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
12. Teilnahmevoraussetzungen – requisiti di partecipazione	Allgemeine Voraussetzungen / Requisiti generali (Art. 80 D.Lgs. 50/2016) Requisiti S.O.A. da Capitolato Speciale di Appalto Voraussetzungen SOA laut Vertragsbedingungen.
13. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer – Operatori economici invitati	5
14. Auftragnehmer – Fornitore del servizio	-----
15. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips – Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione	-----
16. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	<input type="checkbox"/> JA/SI <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO einzige Leistung/unica prestazione
17. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	<input checked="" type="checkbox"/> Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis / offerta economicamente più vantaggiosa al prezzo <input type="checkbox"/> Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis und Qualität/ offerta economicamente più vantaggiosa al prezzo e qualità <input type="checkbox"/> Direktvergabe – Affidamento diretto
18. Interferenzen – interferenze	DUVRI (Informationsdokument Risiken/ documento informativo rischi): <input type="checkbox"/> JA/SI – <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO PSC: <input checked="" type="checkbox"/> JA/SI – <input type="checkbox"/> NEIN/NO
19. Betrag - Importo: dem Abschlag nicht unterworfenen Kosten für Sicherheitskosten oneri da sicurezza non soggetti a ribasso Betrag einschließlich Kosten für Sicherheit Importo complessivo compresi oneri per la sicurezza Option/Opzione (anni) Gesamtbetrag einschließlich Option importo complessivo inclusa opzione	euro 967 955,57 ohne MwSt. und/oder anderen gesetzlich vorgeschriebenen Steuern und Abgaben, sowie Sicherheitskosten/Interferenzkosten/al netto d’IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, nonché oneri di sicurezza/interferenza; euro 23 147,88 ohne MwSt./al netto d’IVA euro 991 103,45 ohne MwSt./al netto d’IVA euro 0,00 ohne MwSt./al netto di IVA euro 991 103,45 ohne MwSt./al netto di IVA
20. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	Investitionsausgaben – Finanziamento in conto capitale Programm Jahr – programma anno 5879/2020
21. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen - Enthaltung/Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità - astensione	Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis gegenüber den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza: - dass keine Befangenheitsgründe und/oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; - sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte (auch potentielle), Vorteilssituationen sowie auch weitere Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe in Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse (anche potenziali), ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all’incarico affidato; - gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell’art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.
22. Die Inspektion ist vorgeschrieben Sopralluogo obbligatorio	<input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO <input type="checkbox"/> JA/SI

23. Artikel 32 GvD 50/2016/Art. 32 D.lgs. 50/2016 – Übergabe der Arbeiten bis Vertragsabschluss/Consegna dei lavori in pendenza di contratto	<input checked="" type="checkbox"/> JA/SI – <input type="checkbox"/> NEIN/NO Ist es notwendig mit der Übergabe der Arbeiten ohne Stand-Still fortzufahren/Si rende necessario procedere alla consegna dei lavori senza stand-still.
Der Amtsdirektor/Il Direttore d'ufficio Der Verfahrensverantwortliche/Il responsabile del procedimento (ing. Domenico Cramarossa) digital signiert/firmato digitalmente	

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.